



	©2022-25 JSP Ltd. RFEZ-008-900_25-03 JSP Safety GmbH JSP Ltd. OX29 0TA, UK Wiesenstraße 57, 40549 Düsseldorf, DE
Manufacturer	Importer

www.jspafety.com | technical@jspafety.com | +44 1993 826051



RS ZAŠTITA SLUHA - EN 352:2020

Primerak ovog uputstva i deklaracija o usaglašenosti mogu se naći na: documents.jspafety.com

UPOZORENJE: Zaštita će biti ozbiljno ugrožena ako se ne ispoštuju uputstva i preporuke za postavljanje.
UPOZORENJE: SoundStoppers™ Corded / Maxifit™ Pro Corded - Ove čepove za uši ne treba koristiti kada postoji rizik da se kabl / bendi zakadi tokom korišćenja. Ne uklanjajte čepove za uši povlačenjem gajtan za povezivanje.
UPOZORENJE: SoundStoppers™ Banded - Štetni nivo buke mogu da se indukuju ako se bendi udari.
UPOZORENJE: Maxifit™ Pro - Iznenadno ili brzo uklanjanje čepova za uši iz ušnog kanala može oštetiti bubnu opnu.

Navedena ocena pojedinačnog broja (SNR) temelji se na slabljenju kontinuirane buke, a ovi čepovi za uši možda nisu prikladni za: U upotrebu u okruženjima s prekidima ili impulzivnom bukom, gdje postoji potreba za visokim nivoom prigušenja zvuka. Korišćenje u okruženju koje zahteva dodatno prigušenje, posebno u okruženju sa visokim nivoom buke sa niskim frekvencijama.

KORISNIK MORAJE DA SE OBEZBEDI DA: 1. Da čepovi za uši budu postavljeni, podeseni i da se održavaju u skladu sa ovim uputstvima. 2. Da se čepovi za uši nose uvek u bućnom okruženju. 3. Maxifit™ Pro čepovi su namenjeni za višekratnu upotrebu i treba redovno proveravati da li su pohabani i oštećeni.

POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE - SoundStoppers™ Corded (Diagram A): 1. Čepove za uši istrajite između čistih prstiju da biste ih kompresovali. 2. Vrh uha lagano povucite nagore. Umetnite čep u ušni kanal. 3. Kada čep za uho prione za ušni kanal, zadržite ga 30 sekundi kako biste omogućili da se proširi. Ovaj proces ponovite i na drugom uhu. 4. Samo mali deo čepa za uho treba da se vidi van uha. Da biste uklonili čep za uho, uhvatite njegov kraj, lagano povucite, odložite štitnike za uši.

POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE - SoundStoppers™ Banded (Diagram B): Raspon veličina: S, M, L. Način nošenja: U-T-C (ispod brade). 1. Držite čep za uši sa trakom obema rukama ispred sebe. 2. Jednom rukom uzimate jedan kraj čepovi za uši-na držaču, a drugom rukom povucite unazad ušnu školjku da biste otvorili ušni kanal. Pravilno postavite čep za uši u uho. Uzmite drugi kraj čepa za uši sa trakom i ponovite postupak. 3. Proverite da li su čepovi za uši sa trakom pravilno postavljeni. Da biste uklonili čep za uho, uhvatite njegov kraj, lagano povucite, odložite štitnike za uši.

POSTAVLJANJE I PODEŠAVANJE - Maxifit™ Pro (Diagram C): 1. Vrh uha lagano povucite nagore. Umetnite čep u ušni kanal rotirajućim rotacionim pokretom. Ovaj proces ponovite i na drugom uhu. 2. Samo drška Maxifit™ Pro čepa treba da bude vidljiva van uha. Da biste uklonili čep za uho, uhvatite ga za dršku i lagano povucite. Čepove za uši očistite nakon svake upotrebe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE - SoundStoppers™: Ovi proizvodi su za jednokratnu upotrebu, nisu pogodni za održavanje. Kada se čuvaju u odgovarajućem spremniku, ovi proizvodi imaju rok trajanja od 3 godine od datuma proizvodnje. Određene hemijske supstance mogu imati neželjena dejstva na ovaj proizvod. Dodatne informacije potražite od svog dobavljača.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE - Maxifit™ Pro: Ovi čepovi za uši mogu se koristiti do 5 dana i treba ih čuvati u odgovarajućem spremniku (na primer, u priloženjima ambalaži) kada nisu u upotrebi. Da biste oprali čepove, lagano ih istrajite između prstiju u vodi sa malo sapuna. Isperite ih i ostavite da se osuše prirodnim putem. NE ZAGREVAJTE IH. Određene hemijske supstance mogu imati neželjena dejstva na ovaj proizvod. Dodatne informacije potražite od svog dobavljača.

ČUVANJE: Čuvajte na hladnom, suvom mestu. Kada se ne koriste ili prilikom transporta, čepovi bi trebalo da se čuvaju u kutiji daleko od direktnog sunčevog svetlosti, hemikalija i abrazivnih supstanci kako bi se sprečilo oštećenje usled fizičkog kontakta sa čvrstim površinama/predmetima.

UPOZORENJE: Kao što nalažu Evropske preporuke za zdravlje i bezbednost, korisnik je upozoren da čep za uho kod osetljivih osoba može da izazove alergijsku reakciju u kontaktu sa kožom. Ako je to slučaj, napustite oblast opasnosti, uklonite čepove za uši i poslušajte savete lekara.

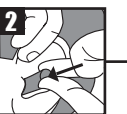
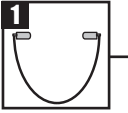
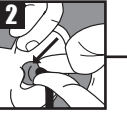
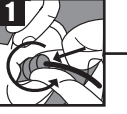
ONZNAKE: (neće sve oznake ispod biti vidljive na proizvodu):

SoundStoppers™	SoundStoppers™ Corded	SoundStoppers™ Banded	Maxifit™ Pro	Informacije o modelu.
				U skladu sa Uredbom (EU) 2016/425, sa izmenama i dopunama da se primenjuje u GB.
EN 352	Standardni Evropski broj za zaštitu sluha.			U skladu sa Uredbom (EU) 2016/425.
	Raspon temperature skladištenja.			Maksimalna relativna vlažnost.
	Delovi štitnika uha se mogu reciklirati.			

SMERNICE ZA TABELU ATENUACIJE (Diagram D): H = Vrednost atenuacije visoke frekvencije u decibelima | M = Vrednost atenuacije srednje frekvencije u decibelima | L = Vrednost atenuacije niske frekvencije u decibelima | H₁ / M₁ / L₁ = Srednja vrednost slabljenja frekvencije | H₂ / M₂ / L₂ = Standardna devijacija vrednosti slabljenja frekvencije | SNR = Klasa transmisije zvuka zaštitnih slušalica u decibelima | SNR₁ = Srednja vrednost SNR | SNR₂ = Standardna devijacija SNR | F (Hz) = Frekvencija izmerena u hercima | MA (dB) = Srednja atenuacija u decibelima | SD = Standardna devijacija | APV(dB) = Pretpostavljena vrednost zaštite u decibelima.

Tip Čepa Za Uho	Materijali	Masa	Nominalni Prečnik / Veličina
SoundStoppers™	Poliuretanska pjena	2g	5-10mm
SoundStoppers™ Corded	Poliuretanska pjena / PVC	3g	5-10mm
SoundStoppers™ Banded	PU Foam / Polietilen	11g	Nije primenljivo (sa polukružnom drškom)
Maxifit™ Pro	Silikon / PVC	4g	8-12mm

SOUNDSTOPPERS™, SOUNDSTOPPERS™ CORDED, MAXIFIT™ PRO	
Notified Body responsible for EU type examination and ongoing conformity: SATRA Technology Europe Ltd (Notified Body 2777) Bracetown Business Park, Clonee, D15 Y2NP, Ireland.	
SOUNDSTOPPERS™ BANDED	
	INSPEC International B.V. (Notified Body 2849) Beechavenue 54-62, 1119 PW, Schiphol-Rijk, The Netherlands.
	INSPEC International Ltd. (Approved Body 0194), 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, England.

A SOUNDSTOPPERS™, SOUNDSTOPPERS™ CORDED		4	
			
B SOUNDSTOPPERS™ BANDED		3	
			
C MAXIFIT™ PRO		2	
			
D			

SoundStoppers™ / SoundStoppers™ Corded								Maxifit™ Pro Corded							
F (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000	F (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MA (dB)	28.7	32.2	39.6	40.5	37.9	42.2	46.3	MA (dB)	34.5	30.4	36.6	31.9	36.1	41.2	43.0
SD	3.6	5.2	5.4	4.3	2.9	3.1	5.4	SD	5.8	4.4	4.7	4.6	4.8	5.6	4.1
APV(dB)	25.1	27.0	34.2	36.2	35.0	39.1	40.9	APV(dB)	28.8	26.0	31.3	27.3	31.2	35.6	38.9
(dB)	H = 37	M = 35	L = 30	SNR = 37				(dB)	H = 32	M = 29	L = 28	SNR = 32			
(dB)	H ₁ = 39.4	M ₁ = 36.1	L ₁ = 34.0	SNR ₁ = 39.5				(dB)	H ₁ = 36.5	M ₁ = 33.6	L ₁ = 32.6	SNR ₁ = 36.3			
(dB)	H ₂ = 2.5	M ₂ = 2.9	L ₂ = 3.6	SNR ₂ = 23.5				(dB)	H ₂ = 4.2	M ₂ = 4.4	L ₂ = 4.2	SNR ₂ = 4.2			

SoundStoppers™ Banded								
F (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MA (dB)	24.8	22.6	15.6	13.8	21.6	33.0	38.4	40.2
SD	5.8	6.1	4.6	3.8	3.6	5.5	1.7	3.8
APV(dB)	19.0	16.5	11.0	10.0	18.0	27.5	36.7	36.4
(dB)	H=25		M=15		L=13		SNR=20	